

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Астраханский государственный университет имени В. Н. Татищева»
(Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева)

СОГЛАСОВАНО
Руководитель ОПОП

_____ Ю.Н. Петелина

«29» августа 2022 г.

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой
восточных языков

_____ Ю.Н. Петелина

«29» августа 2022г.

ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

Тип практики	научно-исследовательская работа (получение ервичных навыков научно-исследовательской работы)
Составитель(-и)	Савинова А.В., к.ф.н. доцент кафедры восточных языков
Направление подготовки/ специальность	45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль) ОПОП	«Перевод и переводоведение (японский)»
Квалификация (степень)	бакалавр
Форма обучения	очная
Год приема	2022
Курс	1
Семестр	2

Астрахань – 2022

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ПРАКТИКИ

1.1. Целями прохождения учебной (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) практики являются:

- закрепление первичных профессиональных знаний и умений студентов, полученных в ходе обучения в рамках дисциплин «Практический курс первого иностранного языка», «Иероглифика», «Основы языкознания», «Философия»;
- формирование готовности обучающихся решать профессиональные задачи в области разработки, апробации и внедрения в образовательную деятельность образовательных, художественно-творческих, информационных, научно-исследовательских, профессиональных проектов и программ.

1.2. Задачи прохождения учебной (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) практики:

- развитие интереса к проектной деятельности и творческого подхода к организации данной деятельности;
- формирование проектного типа мышления;
- приобретение практических навыков разработки, планирования и реализации проектов;
- формирование навыков разработки и реализации образовательного проекта в предметной области (по профилю подготовки);
- формирование навыков организации индивидуальной и совместной (групповой) проектной деятельности обучающихся в предметной области, навыков взаимодействия с участниками образовательных отношений в процессах организации учебно-проектной деятельности обучающихся.

2 МЕСТА ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Местами проведения учебной (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) практики является ФГБОУ ВО Астраханский государственный университет имени В.Н. Татищева.

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ПРАКТИКЕ

Процесс прохождения практики направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП ВО по данному направлению подготовки (специальности):

а) универсальные (УК):

- способен осуществлять поиск, критический анализ информации, применять системный подход для решения поставленных задач. (УК-1);
- способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений (УК-2);
- способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде (УК-3).

Таблица 1.
Декомпозиция результатов обучения

Код компетенции	Планируемые результаты освоения практики		
	Знать	Уметь	Владеть
УК 1	методы критического анализа и оценки современных научных достижений; основные принципы критического анализа	получать новые знания на основе анализа, синтеза и других методов; собирать данные по сложным научным проблемам, относящимся к профессиональной области; осуществлять поиск информации и решений на основе экспериментальных действий	исследованием проблем профессиональной деятельности с применением анализа, синтеза и других методов интеллектуальной деятельности выявлением научных проблем и использованием адекватных методов для их решения; демонстрацией оценочных суждений в решении проблемных профессиональных ситуаций
УК 2	юридические основания для представления и описания результатов деятельности; правовые нормы для оценки результатов решения задач; правовые нормы, предъявляемые к способам решения профессиональных задач, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	обосновывать правовую целесообразность полученных результатов; проверять и анализировать профессиональную документацию; выдвигать инновационные идеи и нестандартные подходы к их реализации в целях реализации деятельности; анализировать нормативную документацию	правовыми нормами в области, соответствующей профессиональной деятельности; правовыми нормами разработки технического задания проекта, правовыми нормами реализации профильной профессиональной работы; правовыми нормами проведения профессионального обсуждения результатов деятельности
УК 3	проблемы подбора эффективной команды; основные условия эффективной командной работы; основы стратегического управления человеческими ресурсами, нормативные правовые акты, касающиеся организации и осуществления профессиональной деятельности; модели организационного поведения, факторы формирования организационных отношений; стратегии и принципы командной работы, основные	определять стиль управления и эффективность руководства командой; выработать командную стратегию; владеть технологией реализации основных функций управления, анализировать и интерпретировать результаты научного исследования в области управления человеческими ресурсами; применять принципы и методы организации командной деятельности; подбирать методы и методики исследования профессиональных	организацией и управлением командным взаимодействием в решении поставленных целей; созданием команды для выполнения практических задач; участием в разработке стратегии командной работы; составлением деловых писем с целью организации и сопровождения командной работы; умением работать в команде; разработкой программы эмпирического исследования

	<p>характеристики организационного климата и взаимодействия людей в организации; методы научного исследования в области управления; методы верификации результатов исследования; методы интерпретации и представления результатов исследования</p>	<p>практических задач; уметь анализировать и интерпретировать результаты научного исследования</p>	<p>профессиональных практических задач</p>
--	--	--	--

4. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

4.1. Учебная (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) практика относится к блоку 2 ПРАКТИКИ.

Практика в соответствии с ОПОП базируется на основе полученных ранее знаний обучающихся по следующим дисциплинам:

- Философия
- Когнитивные технологии
- Практический курс первого иностранного языка
- Иероглифическое письмо

4.2. Для прохождения данной практики необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами и практиками:

- знания: методы критического анализа и оценки современных научных достижений; основные синтез информации, принципы критического анализа. Правовые нормы для оценки результатов решения задач; правовые нормы, предъявляемые к способам решения профессиональных задач, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений

- умения: находить, критически анализировать и выбирать информацию, необходимую для решения поставленной задачи; проектировать решение конкретной задачи проекта путем выбора оптимального способа ее решения на основе действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений.

- навыки: владение различными вариантами решения задачи, оценивать их преимущества. Правовыми нормами в области, соответствующей профессиональной деятельности; правовыми нормами разработки технического задания проекта, реализации профильной профессиональной работы; проведения профессионального обсуждения результатов деятельности.

4.3. Последующие учебные дисциплины и (или) практик, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной практикой:

- Письменный перевод первого иностранного языка;
- Системы искусственного интеллекта;
- Методология научного исследования
- Теория перевода первого иностранного языка.

5. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

Объем практики составляет **6 зачетных единиц, 216 часа**, продолжительность – **4 недели**:

Таблица 2
Структура и содержание практики

№	Разделы (этапы) практики	Содержание раздела (этапа)	Код компетенции	Трудоемкость (в академ. часах)	Формы текущего контроля
1	подготовительный	Участие в работе установочной конференции, ознакомление с программой практики и необходимыми учебно-методическими материалами. Информирование о базе практики, о руководителях практики, продолжительности, цели и задачах практики, содержании и рекомендации по выполнению заданий практики, требования по ведению дневника практики и оформлению отчета студента по практике, порядок подведения итогов, требования к трудовой дисциплине во время прохождения практики, общие указания по соблюдению правил техники безопасности.	УК 1, УК 2, УК 3	6 часов	Собеседование с руководителем практики
2	производственный	Погружение в проект. Планирование деятельности проекта. Осуществление деятельности по решению проблемы проекта. Оформление результатов проекта. Оформление результатов проделанной работы в ходе практики в виде портфолио или проекта. Представление и защита результатов практики защите проектов.	УК 1, УК 2, УК 3	206 часов	Обсуждение результатов с руководителем практики
3	отчет по практике	Подготовка отчетной документации по итогам практики	УК 1, УК 2, УК 3	4 часа	Проверка отчета по практике руководителем практики

6. ФОРМА ОТЧЕТНОСТИ ПО ПРАКТИКЕ

Итоговая форма контроля по практике – дифференцированный зачет.

Зачет по практике выставляется по итогам участия в итоговой защите проекта, где студенты представляют свои отчет по практике в печатной форме и защищают их посредством презентации. Форма (образец) отчета предлагается во время установочной конференции, перед началом учебной практики.

По итогам конференции студентам в зачетную книжку и ведомость выставляется дифференцированный зачёт с одной из следующих оценок: «неудовлетворительно», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично».

Итоговая оценка за практику учитывает:

- качество ведения формы планирования проекта;
- отзыв руководителя практики;
- качество содержания и оформления отчета по проекту;
- творческий подход студента при выполнении проекта;
- качество защиты проекта (выступление, ответы на вопросы).

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ПРАКТИКЕ

7.1. Паспорт фонда оценочных средств

При проведении текущего контроля и промежуточной аттестации по учебной практике проверяется сформированность у обучающихся компетенций, указанных в разделе 3 настоящей программы. Этапность формирования данных компетенций в процессе освоения образовательной программы определяется последовательным освоением дисциплин и прохождением практик, а в процессе прохождения практики – последовательным достижением результатов освоения содержательно связанных между собой разделов (этапов) практики.

Таблица 3
Соответствие разделов (этапов) практики, результатов обучения по практике и оценочных средств

№ п/п	Контролируемые разделы (этапы) практики	Код контролируемой компетенции (компетенций)	Наименование оценочного средства
1	подготовительный	УК 1, УК 2, УК 3	Практическое задание
2	производственный	УК 1, УК 2, УК 3	Практическое задание
3	отчет по практике	УК 1, УК 2, УК 3	Практическое задание

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

Качество прохождения студентом учебной практики оценивается по 100-бальной шкале с учетом баллов за текущую работу, качество отчета и его защиту. Баллы по текущей работе выставляются руководителем практики от кафедры. При защите выделяются обязательные и дополнительные критерии, помогающие оценить доклад (презентацию) по защите в целом и уточнить отдельные вопросы прохождения практики.

Обязательные критерии учета по текущей работе:

- участие в установочной конференции;
- посещение практики;
- отношение к практике (при отсутствии нарушении трудовой дисциплины);
- наличие отчетных документов по практике.

Обязательные критерии оценивания при защите отчета по практике:

- уровень владения материалом (верное, четкое, достаточно глубокое изложение идей, фактов, дат и пр.);
- логика и аргументированность изложения;
- предложения по прохождению практики;
- творчество в анализе материалов практики.

Дополнительные критерии оценивания при защите отчета по практике:

- качество выполнения и оформления отчета;
- структура ответа, его полнота;
- грамотное комментирование излагаемого материала;
- ответы на дополнительные и уточняющие вопросы.

Для оценки выполнения студентом заданий по практике можно использовать следующие показатели (таблица 4):

Таблица 4
Показатели оценивания результатов обучения по практике

Сумма баллов по дисциплине	Оценка по промежуточной аттестации	Характеристика уровня освоения программы практики
от 90 до 100	«зачтено» / «отлично»	Студент демонстрирует сформированность профессиональной компетенции на высоком уровне, обнаруживает понимание проблемы, задач и методов, свободно оперирует методическими категориями, применяет их в решении конкретной профессиональной задачи. В срок выполнены все поставленные задачи практики.
от 70 до 89	«зачтено» / «хорошо»	Студент демонстрирует сформированность профессиональной компетенции на среднем уровне: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при решении конкретной профессиональной задачи. Все поставленные задачи практики выполнены в срок, но с незначительными качественными нарушениями; практические задания сданы вовремя, но с недоработкой, которую можно устранить в срок.
от 60 до 69	«зачтено» / «удовлетворительно»	Студент демонстрирует сформированность профессиональной компетенции на базовом уровне: в ходе контрольных мероприятий допускаются значительные ошибки, проявляется отсутствие отдельных знаний, умений, навыков, студент испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации. Запланированные мероприятия практики выполнены, однако в значительной степени не реализует поставленные практические, развивающие задачи обучения в результате нарушения общих или частных методических закономерностей, либо в результате

		неадекватного выбора способов и приемов работы.
от 0 до 59	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Студент демонстрирует сформированность профессиональной компетенции на уровне ниже базового, проявляется недостаточность знаний, умений, навыков. Запланированные мероприятия не проведены, отчетная документация не сдана. Имеются грубые нарушения общих и частных методических закономерностей. Способы и приемы работы в значительной степени не соответствуют целям и содержанию запланированной учебной работы.

7.3. Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Задание 1.

На основе поиска информации в сети интернет, внимательно изучите деятельность переводческих компаний: содержание их сайтов, тарифы, описание процессов перевода, описание технологий подсчета стоимости (если имеется). На основе полученной информации представьте краткую схему процессов, в которых участвует менеджер переводческой компании при работе с клиентом от получения документа на перевод до выставления предварительной сметы.

Задание 2.

Найдите сообщества переводчиков японского языка (группы в социальных сетях, объединения, союзы, общества). Проанализируйте содержание данных ресурсов. Какие возможности предоставляют данные ресурсы для профессиональной деятельности переводчика? Как они могут помочь в улучшении его профессиональной деятельности?

Задание 3:

Выберите любую сферу перевода: письменный перевод, устный последовательный перевод, синхронный перевод, аудиовизуальный перевод. Найдите программы подготовки или онлайн-курсы по любой из вышеперечисленных или других сфер перевода. Проанализируйте содержание данных программ с точки зрения теоретических и практических навыков, приобретаемых во время прохождения данных курсов. Определите: какими теоретическими и практическими знаниями должен обладать переводчик в данной отрасли.

Задание 4.

Найдите информацию о любом выдающемся переводчике японского языка (автобиография, мемуары, заметки, научные статьи). Ознакомьтесь с данными материалами. Определите: с какими нестандартными ситуациями может приходится сталкиваться переводчикам при ведении своей профессиональной деятельности, и какими профессиональными, а также личностными качествами им необходимо обладать. Приведите примеры из проанализированной литературы.

Задание 5.

Осуществите самоанализ Вашей деятельности по итогам практики. Результаты отразите в отчете.

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Условия накопления баллов и критерии оценивания

Качество прохождения студентом учебной практики оценивается по 100-бальной шкале с учетом баллов за текущую работу, качество отчета и его защиту. Баллы по текущей работе выставляются руководителем практики от кафедры. При защите выделяются обязательные и дополнительные критерии, помогающие оценить доклад по защите в целом и уточнить отдельные вопросы прохождения практики.

Обязательные критерии учета по текущей работе:

- участие в установочной конференции;
- посещение практики;
- отношение к практике (при отсутствии нарушении трудовой дисциплины);
- наличие отчетных документов по практике;
- содержание дневника практики;
- наличие приложений и качество их выполнения;
- выполнение индивидуальных заданий.

Обязательные критерии оценивания при защите отчета по практике:

- уровень владения материалом (верное, четкое, достаточно глубокое изложение идей, фактов, дат и пр.);
- логика и аргументированность изложения;
- предложения по прохождению практики;
- творчество в анализе материалов практики.

Дополнительные критерии оценивания при защите отчета по практике:

- качество выполнения и оформления отчета;
- структура ответа, его полнота;
- грамотное комментирование излагаемого материала;
- ответы на дополнительные и уточняющие вопросы.

Бальная структура оценки

№	Формы контроля		Баллы	
	Виды и содержание работ	Примечания	min	max
Организационная работа				
1	Участие в установочной конференции	Присутствие на конференции		3
2	Изучение, характеристика базы практики	Знание общих сведений о месте прохождения практики, знание нормативно-правовой базы места прохождения практики	4	8
3	Разработка индивидуального плана на период прохождения практики	Задания разрабатываются на каждую неделю	2	4

	(осуществляется совместно с руководителем от кафедры)			
Оценка руководителем практики от кафедры				
4	Оценивание документации по практике (наличие документов по практике)	Своевременность, наличие недочетов	18	26
5	Содержание дневника	Отражение текущей работы	3	5
6	Содержание отчета по практике	Соответствие требованиям программы, наличие предложений по организации и проведению практики	5	9
6	Выполнение индивидуальных заданий		10	15
Подведение итогов практики (защита/доклад)				
8	Уровень владения материалом		4	7
9	Логика и аргументированность изложения		4	7
10	Творческий подход к анализу материалов практики		10	16
11	ИТОГО		60	100
Дополнительные баллы				
12	Ответы на дополнительные и уточняющие вопросы		3	9

Таблица 5 – Технологическая карта рейтинговых баллов по практике

№ п/п	Контролируемые мероприятия	Количество мероприятий / баллы	Максимальное количество баллов	Срок представления
Текущая работа				
1.	Посещение установочной конференции	1	100	1 неделя
2.	Разработка плана работы с руководителем	1	100	1 неделя
3.	Осуществление деятельности по решению проблемы.	15	100	2-4 неделя
4.	Оформление результатов	1	100	2-4 неделя
Всего			100	-
Качество отчёта и его защита				
5.	Выполнение всех компонентов отчета	2	100	4 неделя
6.	Своевременное предоставление отчета		100	4 неделя
Всего			100	-
ИТОГО			100	-

Таблица 6 – Система штрафов

Показатель	Балл
<i>Опоздание</i>	-10б
<i>Нарушение учебной дисциплины</i>	-20б
<i>Неготовность к выполнению задания на практике</i>	-20б

Таблица 7 – Шкала перевода рейтинговых баллов в итоговую оценку по практике

Сумма баллов	Оценка по 4-балльной шкале	Зачтено
90–100	5 (отлично)	
85–89	4 (хорошо)	
75–84		

Сумма баллов	Оценка по 4-балльной шкале	
70–74	3 (удовлетворительно)	
65–69		
60–64		
Ниже 60	2 (неудовлетворительно)	Не зачтено

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ

8.1. Основная литература

1. Яковлев, А. А. Перевод и межкультурное взаимодействие [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. А. Яковлев - Красноярск : СФУ, 2017. - 236 с. Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785763836035.html>

2. Сдобников, В. В. Перевод и коммуникативная ситуация [Электронный ресурс] : монография / В. В. Сдобников. - 4-е изд. , стер. - Москва : ФЛИНТА, 2022. - 463 с. Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976521124.html> (дата обращения: 04.06.2023)

3. Иванова Н.С., Японский язык в ситуациях межкультурного общения [Электронный ресурс] : . - М.: КАРО, 2012. - Режим доступа: https://www.studentlibrary.ru/book/AUDIO_9785992507256.html

8.2 Дополнительная литература:

1. Гуреева, А. А Переводчик XXI века - агент дискурса / Гуреева А. А. - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 278 с. - ISBN 978-5-9765-2692-1. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976526921.html>

2. Есакова, М. Н. Речевая культура переводчика. Русский язык. Книга для студента : учебное пособие / М. Н. Есакова, Ю. Н. Кольцова, Г. М. Литвинова. - 2-е изд. , стер. - Москва : ФЛИНТА, 2018. - 636 с. - ISBN 978-5-9765-2932-8. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976529328.html>

3. Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация в информационном обществе : учебное пособие / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова, Д. Э. Ткаленко. - 2-е изд. - Москва : Высшая школа экономики, 2020. - 258 с. Систем. требования: Adobe Reader XI либо Adobe Digital Editions 4.5 ; экран 10". - ISBN 978-5-7598-1424-5. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785759814245.html>

8.3. Интернет-ресурсы, необходимые в процессе прохождения практики:

Наименование ЭБС
Электронная библиотечная система IPRbooks www.iprbookshop.ru

Наименование ЭБС
Электронно-библиотечная система BOOK.ru https://book.ru
Электронная библиотечная система издательства ЮРАЙТ, раздел «Легендарные книги». www.biblio-online.ru , https://urait.ru/
Электронная библиотека «Астраханский государственный университет» собственной генерации на платформе ЭБС «Электронный Читальный зал – БиблиоТех» https://biblio.asu.edu.ru
<i>Учётная запись образовательного портала АГУ</i>
Электронно-библиотечная система (ЭБС) ООО «Политехресурс» «Консультант студента» Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» является электронной библиотечной системой, предоставляющей доступ через Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретённым на основании прямых договоров с правообладателями. Каталог содержит более 15 000 наименований изданий. www.studentlibrary.ru
<i>Регистрация с компьютеров АГУ</i>
Электронно-библиотечная система (ЭБС) ООО «Политехресурс» «Консультант студента» Для кафедры восточных языков факультета иностранных языков. Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» является электронной библиотечной системой, предоставляющей доступ через Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретённым на основании прямых договоров с правообладателями по направлению «Восточные языки» www.studentlibrary.ru
<i>Регистрация с компьютеров АГУ</i>
Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ» www.ros-edu.ru

9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ПРАКТИКИ

9.1. Информационные технологии

- использование возможностей Интернета в учебном процессе (использование информационного сайта преподавателя (рассылка заданий, предоставление выполненных работ, ответы на вопросы, ознакомление учащихся с оценками и т.д.))
- использование электронных учебников и различных сайтов как источник информации
- использование возможностей электронной почты преподавателя
- использование средств представления учебной информации (электронных учебных пособий и практикумов, применение новых технологий для проведения очных (традиционных) лекций и семинаров с использованием презентаций и т.д.).
- использование виртуальной обучающей среды (LMS Moodle «Электронное образование») или иных информационных систем, сервисов и мессенджеров]

9.2.1 Программное обеспечение

Наименование программного обеспечения	Назначение
Adobe Reader	Программа для просмотра электронных документов
Платформа дистанционного обучения LMS Moodle	Виртуальная обучающая среда
Mozilla FireFox	Браузер
Microsoft Office 2013, Microsoft Office Project 2013, Microsoft Office Visio 2013	Пакет офисных программ
7-zip	Архиватор
Microsoft Windows 7 Professional	Операционная система
Kaspersky Endpoint Security	Средство антивирусной защиты
Google Chrome	Браузер
Notepad++	Текстовый редактор
OpenOffice	Пакет офисных программ
Opera	Браузер
Paint .NET	Растровый графический редактор
Scilab	Пакет прикладных математических программ
Microsoft Security Assessment Tool. Режим доступа: http://www.microsoft.com/ru-ru/download/details.aspx?id=12273 (Free) Windows Security Risk Management Guide Tools and Templates. Режим доступа: http://www.microsoft.com/en-us/download/details.aspx?id=6232 (Free)	Программы для информационной безопасности
MathCad 14	Система компьютерной алгебры из класса систем автоматизированного проектирования, ориентированная на подготовку интерактивных документов с вычислениями и визуальным сопровождением
1С: Предприятие 8	Система автоматизации деятельности на предприятии
КОМПАС-3D V13	Создание трёхмерных ассоциативных моделей отдельных элементов и сборных конструкций из них
Blender	Средство создания трёхмерной компьютерной графики
PyCharm EDU	Среда разработки
R	Программная среда вычислений
VirtualBox	Программный продукт виртуализации операционных систем
VLC Player	Медиапроигрыватель
Microsoft Visual Studio	Среда разработки

Наименование программного обеспечения	Назначение
Cisco Packet Tracer	Инструмент моделирования компьютерных сетей
CodeBlocks	Кроссплатформенная среда разработки
Eclipse	Среда разработки
Lazarus	Среда разработки
PascalABC.NET	Среда разработки
VMware (Player)	Программный продукт виртуализации операционных систем
Far Manager	Файловый менеджер
Sofa Stats	Программное обеспечение для статистики, анализа и отчётности
Maple 18	Система компьютерной алгебры
WinDjView	Программа для просмотра файлов в формате DJV и DjVu
MATLAB R2014a	Пакет прикладных программ для решения задач технических вычислений
Oracle SQL Developer	Среда разработки

9.2.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

<i>Наименование современных профессиональных баз данных, информационных справочных систем</i>
<u>Универсальная справочно-информационная полнотекстовая база данных периодических изданий ООО «ИВИС»</u> http://dlib.eastview.com <i>Имя пользователя: AstrGU</i> <i>Пароль: AstrGU</i>
Электронные версии периодических изданий, размещённые на сайте информационных ресурсов www.polpred.com
Электронный каталог Научной библиотеки АГУ на базе MARK SQL НПО «Информ-систем» https://library.asu.edu.ru/catalog/
Электронный каталог «Научные журналы АГУ» https://journal.asu.edu.ru/
Корпоративный проект Ассоциации региональных библиотечных консорциумов (АРБИКОН) «Межрегиональная аналитическая роспись статей» (МАРС) – сводная база данных, содержащая полную аналитическую роспись 1800 названий журналов по разным отраслям знаний. Участники проекта предоставляют друг другу электронные копии отсканированных статей из книг, сборников, журналов, содержащихся в фондах их библиотек. http://mars.arbicon.ru
Справочная правовая система КонсультантПлюс. Содержится огромный массив справочной правовой информации, российское и региональное законодательство, судебную практику, финансовые и кадровые консультации, консультации для бюджетных организаций, комментарии законодательства, формы документов, проекты нормативных правовых актов, международные правовые акты, правовые акты, технические нормы и правила. http://www.consultant.ru

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Кабинеты иностранного языка, оборудованные современной компьютерной техникой.

В учебных заведениях – базах практики работает локальная сеть с мощным сервером, что позволяет интегрировать все помещения в единую информационную систему.

Начальные классы оснащены комплектами современной техники, которые включают в себя:

ноутбук, интерактивную приставку, МФУ, цифровые видеокамеру, фотоаппарат, звуковые колонки, наушники.

В образовательных учреждениях имеется библиотека с читальным залом. Библиотечный фонд пополняется ежегодно.

Программа практики при необходимости может быть адаптирована для обучения (в том числе с применением дистанционных образовательных технологий) лиц с ограниченными возможностями здоровья, инвалидов. Для этого требуется заявление обучающихся, являющихся лицами с ограниченными возможностями здоровья, инвалидами, или их законных представителей и рекомендации психолого-медико-педагогической комиссии. Для инвалидов содержание программы практики может определяться также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).